

Katia

Paint



## 🇪🇸 PONCHO PAINT

**MEDIDAS:** 122 cm de alto x 45 cm de ancho. Aprox.

### MATERIALES

PAINT col. 57: 2 ovillos

**Agujas:** n° 4 ½

### Puntos empleados

**P. fantasía:** (ver gráfico A)

### MUESTRA DEL PUNTO

A p. fantasía, ag. n° 4 ½  
10x10 cm = 19 p. y 25 vtas

### REALIZACIÓN

**Montar** 85 p. Trab. a p. fantasía según el gráfico A.

Trab. hasta terminar 1 ovillo y **cerrar** todos los p.

Trab. otra pieza igual con el otro ovillo.

### CONFECCIÓN Y REMATE

**Coser** a p. de lado (ver pág. de p. básicos) según el zig-zag del gráfico B, dejando **sin** coser los 30 cm centrales.

**Nota:** las flechas dentro del gráfico B, indican el sentido de la labor.

## 🇫🇷 PONCHO PAINT

**DIMENSIONS:** environ 122 cm x 45 cm

### FOURNITURES

Qualité PAINT col. n° 57 : 2 pelotes

**Aig. :** n° 4,5

### Point employé

**Pt fantaisie:** (voir graphique A)

### ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

= 19 m. et 25 rgs au pt fantaisie avec les aig. n° 4,5

### RÉALISATION

**Monter** 85 m. et tric. au pt fantaisie selon le graphique A.

Tric. jusqu'à la fin de la pelote puis rabattre.

Tric. un autre morceau identique avec l'autre pelote.

### MONTAGE

**Coudre** au pt de côté (voir page des pts de base) selon le zigzag du graphique B, en laissant les 30 cm centrales **non cousues**.

**Remarque:** les flèches du graphique B indiquent le sens du travail.

## 🇺🇸 PAINT PONCHO

**MEASUREMENTS:** 48" (122 cm) long x 17 3/4" (45 cm) wide, approx.

### MATERIALS

PAINT: 2 balls col. 57

**Knitting needles:** size 7 (U.S.)(4.5 mm)

### Stitches

**Pattern st:** (see graph A)

### GAUGE

Using size 7 needles in pattern st:  
19 sts & 25 rows = 4x4"

### INSTRUCTIONS

**Cast on** 85 sts. Work in pattern st following graph A.

Work until the end of 1 ball of yarn and **bind (cast off)** all the sts.

Make another piece the same with the other ball of yarn.

### FINISHING (MAKING UP)

**Sew** the poncho using *side seams* (see basic instructions) following the zig-zag lines on graph B, leaving the central 11 3/4" (30 cm) unsewn.

**Note:** the arrows inside graph B indicate the direction of the work.

## 🇳🇱 PONCHO PAINT

**AFMETING:** ongeveer 122 cm lengte x 45 cm breedte.

### BENODIGD MATERIAAL

PAINT kl. 57: 2 bollen

**Breinaalden:** nr. 4 ½

### Gebruikte steken

**Fantasiesteek:** (zie grafiek A)

### STEEKVERHOUDING

In *fantasiesteek*, breinaalden nr. 4 ½  
10x10 cm = 19 st. en 25 naalden

### UITVOERING

85 St. **opz.** Brei fantasiesteek volgens grafiek A.

Breien tot 1 bol garen beëindigd is en alle st. **afk.**

Brei met de andere bol garen nog eenzelfde deel.

### IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

**Vastnaaien** d.m.v. *platte kantsteek* (zie blz. basisst.) volgens de zig-zaglijn van grafiek B, hierbij de midd. 30 cm **niet vastnaaien**.

**Opmerking:** de pijlen op grafiek B geven de richting v.h. werk aan.

## 🇩🇪 PONCHO PAINT

**MASSE:** Ca. 122 cm lang x 45 cm breit

### MATERIAL

PAINT Fb. 57: 2 Knäuel

**Stricknldn.:** Nr. 4 ½

### Muster

**Fantasiemuster:** (siehe Strickschrift A)

### MASCHENPROBE

*Fantasiemuster*, Ndln. Nr. 4 ½  
10x10 cm = 19 M. und 25 R.

### ANLEITUNG

85 M. anschlagen. *Fantasiemuster* gemäß Strickschrift A str.

Wenn das 1. Knäuel fast beendet ist, alle M. **abketten**.

Mit dem anderen Knäuel ein weiteres Teil genauso arbeiten.

### AUSARBEITUNG

Gemäß den Zickzack-Linien von Strickschrift B im *Matratzenstich* (siehe Seite Grundmuster) **nähen**, die mittl. 30 cm **offen lassen**.

**Hinweis:** Die Pfeile in Strickschrift B zeigen die Strickrichtung an.

## 🇮🇹 PONCHO PAINT

**MISURE:** Appros. 122 cm di larghezza x 45 cm di altezza.

### MATERIALI

PAINT col. 57: 2 gomitoli

**Ferri:** 4,5 mm

### Punti

**Motivo:** (v. Grafico A)

### TENSIONE

Con i ferri da 4,5 mm, a *Motivo*:  
10x10 cm = 19 m. x 25 f.

### REALIZZAZIONE

**Avviare** 85 m. e lavorare a *motivo* seguendo il grafico A.

Lavorare fino al termine del primo gomitolo e **chiudere** morbidamente tutte le m.

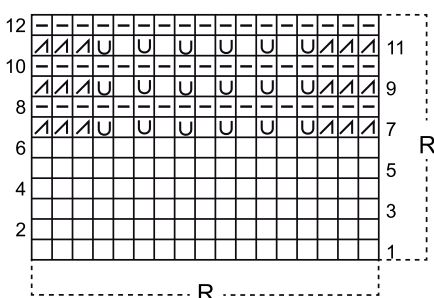
Lavorare l'altra parte nello stesso modo con l'altro gomitolo.

### FINITURE

**Cucire** a *P. Materasso* (v. Istruzioni di Base) seguendo le linee a zig-zag del grafico B, lasciando **scuciti** i 30 cm centrali.

**Nota:** le frecce all'interno del grafico B, indicano il verso del lavoro.

Gráfico A · Graphique A · Graph A  
Grafiek A · Strickschrift A · Grafico A



R Repetir / Répéter / Repeat /  
Herhalen / Wiederholen / Ripetere /

□ 1 p. der. / 1 m. end / 1 knit st  
/ 1 st. r. / 1 M. re / 1 dir. /

- 1 p. rev. / 1 m. env. / 1 purl st /  
1 st. av. / 1 M. li. / 1 rov. /

U 1 hebra / 1 jeté / 1 YO /  
1 draadomlag / 1 Umschlag / 1 gettato /

∩ 2 p. juntos der. / 2 m. ensemble à l'end. /  
K2 tog / 2 st. samen r. breien /  
2 M. re. zusammenstr. / 2 ass.a dir. /

Gráfico B · Graphique B · Graph B  
Grafiek B · Grafik B · Grafico B

